

Contact 811 Before You Dig – It’s a Free Service

Pipelines may be located anywhere, including under streets and sidewalks. Since you’re a SoCalGas® customer, there are most likely utility-owned pipelines underground on your property, possibly **just inches below the surface**. That is why it is important to know where they are before every digging project, from simple landscaping projects like planting trees or shrubs, to building a deck or installing a mailbox.



- 1** Mark out your proposed excavation area in white paint or with other suitable markings.
- 2** Submit a location request at california811.org at least two working days prior to excavation or ca Underground Service Alert at **811** between 6 a.m. and 7 p.m., Monday through Friday (excluding holidays).
- 3** Wait until SoCalGas either marks its natural gas pipelines and indicates pipe material and diameter—or advises you that the area is clear of its pipes. Other utilities will do the same for their lines.
- 4** Once all lines are marked, and before using any power excavation equipment in the area, use only hand tools within 24 inches of each marked utility line to determine the exact location of all lines.

- 5** Report any pipe damage by calling SoCalGas immediately at **1-800-427-2200**. No damage is too small to report. Even a slight gouge, scrape or dent to a pipeline, its coating or any component attached to or running alongside the pipe may harm the integrity of the pipe or cause a dangerous leak in the future.

- 6** **Contact 911** promptly after evacuating the area if the damage results in a natural gas leak that may endanger life or cause bodily harm or property damage.

Please be aware that SoCalGas does not mark customer-owned natural gas lines, which typically run from the natural gas meter to the customer’s equipment and appliances. To have customer-owned lines located and marked before a project, SoCalGas advises customers to contact a qualified pipe-locating professional.

Make sure any contractor you hire contacts 811 so utilities can mark the location of their lines before any digging takes place.

Common examples of when to call 811:

- **Installing a mailbox**
- **Putting in a fence**
- **Planting trees or shrubs**
- **Building a patio or deck**
- **Excavating a new garden area**

Locate Major Pipelines Near You

Pipeline markers indicate only the approximate, not exact, location of buried pipelines. Markers also do not indicate the depth or number of pipelines in the area. These yellow markers display the pipeline operator’s name and a phone number to call in case of emergency.

To view maps and identify the approximate locations of major natural gas pipelines in your area, visit [socialgas.com /safety](http://socialgas.com/safety) or the National Pipeline Mapping System (NPMS) website at npms.phmsa.dot.gov. These maps only indicate the general location of pipelines and should never be used as a substitute for contacting Underground Service Alert – by phone at **811** or online at california811.org – at least two working days before digging.

Pipeline Maintenance And Your Safety

SoCalGas uses pipelines to deliver natural gas to residential and business customers for heating, cooking, manufacturing and other purposes. We routinely perform pipeline safety tasks – including patrolling, testing, repairing and replacing pipelines – and have ongoing technical training and testing for employees.

Our goal is to identify and resolve potential issues before a major problem occurs. We have implemented a rigorous integrity management program in densely populated areas. We use advanced safety inspection tools to monitor pipe condition and to verify that the pipelines are being maintained safely. In order to perform these important inspections, the area around our pipelines must be clear of shrubs, trees, fences and other structures.

For more information on pipeline safety, visit socialgas.com/stay-safe.

Llame al 811 antes de excavar - Es gratis

Puede haber tuberías en cualquier parte, incluso abajo de calles y aceras. Dado que usted es cliente de SoCalGas®, lo más probable es que haya tuberías subterráneas propiedad de la compañía de gas en su inmueble, quizás **a solo unas cuantas pulgadas debajo de la superficie**. Por eso es importante saber dónde están ubicadas antes de cada obra de excavación, que pueden ser desde simples trabajos para embellecer el jardín como plantar árboles o arbustos, hasta la construcción de una plataforma o la instalación de un buzón.

1 Demarque el área propuesta de la excavación con pintura blanca o con otras marcas adecuadas.

2 Envíe una solicitud de localización a california811.org por lo menos dos días hábiles antes de excavar o llame a Underground Service Alert al **811** entre 6 a.m. y 7 p.m., de lunes a viernes (excepto días festivos).

3 Espere hasta que SoCalGas marque sus tuberías de gas natural e indique el material y diámetro de la tubería –o le notifique que en el área no tiene ninguna tubería. Otras empresas de servicios públicos harán lo mismo con sus líneas.

4 Una vez que todas las líneas estén marcadas, y antes de usar cualquier equipo eléctrico de excavación en el área, use únicamente herramientas de mano cuando esté a menos de 24 pulgadas de cada línea de servicio público marcada para determinar la localización exacta de todas las líneas.

5 Reporte cualquier daño a la tubería llamando inmediatamente a SoCalGas al **1-800-342-4545**. Ningún daño es demasiado pequeño como para no reportarlo. Incluso una ligera hendidura, raspadura o abolladura a una tubería, su recubrimiento o a cualquier componente adherido o que vaya junto a la tubería puede dañar la integridad de la tubería o causar una peligrosa fuga en el futuro.

6 Llame al **911** sin demora después de evacuar el área si el daño resulta en una fuga de gas natural que pudiera poner en peligro la vida o causar lesiones corporales o daños a la propiedad.

Por favor tenga presente que SoCalGas no marca las tuberías de gas natural propiedad de los clientes, mismas que normalmente van del medidor de gas a los equipos y aparatos domésticos de gas natural del cliente. Para que localicen y marquen las tuberías propiedad del cliente antes de una obra, SoCalGas aconseja que los clientes se pongan en contacto con un profesional calificado en la localización de tuberías.

Asegúrese de que cualquier contratista que emplee llame al 811 para que marquen las líneas propiedad de las empresas de servicios públicos antes de excavar.



Ejemplos comunes de cuándo llamar al 811:

- Instalar un buzón de correo
- Colocar una cerca
- Plantar árboles o arbustos
- Construir un patio o una cubierta
- Excavar una nueva área en el jardín

Localice tuberías importantes que estén cerca de usted

Los marcadores de tuberías indican solamente la ubicación aproximada, no exacta, de las tuberías enterradas. Los marcadores tampoco indican la profundidad ni el número de tuberías en el área. Estos marcadores amarillos muestran el nombre del operador de la tubería y un número de teléfono para llamar en caso de emergencia.

Para ver mapas e identificar las ubicaciones aproximadas de las principales tuberías de gas natural en su área, visite socialgas.com/es/safety o vaya al sitio web del National Pipeline Mapping System (NPMS) en npms.phmsa.dot.gov. Estos mapas indican únicamente la ubicación general de las tuberías y nunca deberán usarse en vez de ponerse en contacto con el servicio de localización Underground Service Alert – por teléfono llamando al **811** o por internet en california811.org – cuando menos dos días hábiles antes de excavar.

El mantenimiento de las tuberías y su seguridad

SoCalGas usa tuberías para distribuir gas natural a clientes residenciales y comerciales para calentar, cocinar, manufacturar y otros fines. Rutinariamente ejecutamos tareas de seguridad en las tuberías–que incluyen vigilancia, pruebas, reparación y reemplazo de tuberías– y ofrecemos capacitación y exámenes técnicos continuos a los empleados.

Nuestra meta es identificar y resolver dificultades potenciales antes de que ocurra un problema mayor. Hemos implementado un riguroso programa de control de la integridad en áreas densamente pobladas. Usamos herramientas avanzadas de inspección de seguridad para monitorear la condición de las tuberías y verificar que a las tuberías se les esté dando mantenimiento de manera segura. Para llevar a cabo estas importantes inspecciones, el área alrededor de nuestras tuberías debe estar libre de arbustos, árboles, cercos y otras estructuras.

Para más información de seguridad en las tuberías, visite socialgas.com/es/stay-safe.